

31994L0074

1994 12 31

EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS

L 365/46

TARYBOS DIREKTYVA 94/74/EB

1994 m. gruodžio 22 d.

iš dalies keičianti Direktyvą 92/12/EEB dėl bendros tvarkos, susijusios su akcizais apmokestinamais produktais, jų laikymu, judėjimu ir kontrole, Direktyvą 92/81/EEB dėl akcizo už mineralines alyvas struktūrų derinimo ir Direktyvą 92/82/EEB dėl mineralinėms alyvoms taikomų akcizo tarifų suderinimo

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį ir ypač į jos 99 straipsnį,

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą ⁽¹⁾,

atsižvelgdama į Europos Parlamento nuomonę ⁽²⁾,

atsižvelgdama į Ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę ⁽³⁾,

kadangi būtina atskirti eksportuojamoms prekėms taikomą muitinės procedūrą iš laikino akcizo mokėjimo atidėjimo režimo, kad pagal judėjimo procedūrą, taikomą akcizams, galima būtų jas apsaugoti nuo rizikos, būdingos vežant produktus iš išsiuntimo vietos į Bendrijos pasienio punktą;

kadangi tais atvejais, kai išsiunčiant akcizu apmokestinamus produktus būtina pateikti deklaraciją, pagal kurią šiems produktams taikoma vidinio tranzito procedūra arba TIR ar ATA konvencijų procedūros, būtina nustatyti, kad taikant akcizą, ši deklaracija prilygtų lydimajam dokumentui;

kadangi tais atvejais, kai akcizu apmokestinami produktai išleidžiami vartojimui vienoje valstybėje narėje ir juos numatoma pervežti į kitą tos pačios valstybės vietą, tik per kitos valstybės narės teritoriją, būtina naudoti supaprastintus lydimojus dokumentus, nurodytus Komisijos reglamente (EEB) Nr. 3649/92 ⁽⁴⁾;

kadangi lydima jame dokumente turi būti nurodyti visi nuostoliai, patirti gabenant per Bendrijos valstybes, siekiant užtikrinti, kad šis dokumentas būtų teisingai užpildytas, ir patikslinti atitinkamų įrašų formą bei turinį;

kadangi būtina numatyti, kad vietoj šiuo metu galiojančių garantijų vežėjas arba produktų savininkas galėtų pateikti neprivalomą garantiją, siekiant sumažinti riziką, būdingą gabenimui tarp Bendrijos valstybių;

kadangi turi būti numatyta, kad galima būtų atsisakyti garantijos, suteikiamos gabenimui per Bendrijos valstybes ir taikomos mineralinėms alyvoms, kurios vežamos jūra arba vamzdžiais;

kadangi būtina leisti nurodyti naują prekių gavėją arba naują paskirties vietą, pataisant lydimojus administracinius dokumentus;

kadangi būtina nustatyti sąlygas, kurias turi įvykdyti mineralinių alyvų siuntėjas, jeigu jis neužpildo lydimojo dokumento langelio, kuriame reikia nurodyti prekių gavėją, nes pastarasis išsiuntimo metu nėra žinomas;

kadangi būtina numatyti galimybes imtis papildomų priemonių dėl atrankinių patikrinimų, kad pagerėtų administracinis bendradarbiavimas tarp valstybių narių;

kadangi būtina leisti, kad lydimojo dokumento egzemplioriuose, skirtuose valstybių narių prekių išsiuntimo ir paskirties kompetentingoms institucijoms, nurodyta informacija būtų perduodama kompiuteriais;

kadangi būtina numatyti, kad grąžinamas egzempliorius siuntėjui būtų perduotas faksu, užtikrinant tinkamą ir greitą perdavimą;

kadangi būtina supaprastinti lydimojo dokumento užpildymo procedūrą, taikomą akcizu apmokestinamiems produktams, kurie nuolat gabenami tarp muitinės sandėlių, esančių dviejose valstybėse narėse;

kadangi būtina numatyti, kad fiskaliniai arba nacionaliniai atpažinimo ženklai neturėtų įtakos kitų valstybių narių priimtoms nuostatoms, užtikrinančioms, kad galiojantys mokesčių įstatymai būtų tinkamai vykdomi ir kad būtų išvengta bet kokios apgaulės, vengimo mokėti mokesčius arba piktnaudžiavimo;

kadangi būtina nustatyti sąlygas, kuriomis ginkluotosios pajėgos ir kitos organizacijos gali turėti naudos, kai taikomi atleidimai nuo akcizo mokesčių;

⁽¹⁾ OL C 215, 1994 8 5, p. 19.

⁽²⁾ Nuomonė, pareikšta 1994 m. gruodžio 16 d. (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje).

⁽³⁾ Nuomonė, pareikšta 1994 m. spalio 20 d. (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje).

⁽⁴⁾ OL L 369, 1992 12 18, p. 17.

kadangi stengiantis, kad vidinio rinka tinkamai veiktų, svarbu apibrėžti produktus, patenkančius į mineralinių alyvų grupę;

kadangi būtina apibrėžti produktus, kurie patenka į mineralinių alyvų grupę ir kuriems taikytinos bendros akcizo kontrolės priemonės;

kadangi būtina leisti grąžinti akcizo mokesčius, sumokėtus už užterštas arba atsitiktinai sumaišytas mineralines alyvas, kurios siunčiamos atgal į muitinės sandėlių perdirbimui;

kadangi mineralinėms alyvoms, kurios įpurškiamos į aukštakrosnes, kad vyktų cheminis redukavimas, Bendrijos lygiu būtina taikyti privalomą atleidimą nuo mokesčių, kad būtų išvengta konkurencijos iškreipimų, atsirandančių dėl skirtingos apmokestinimo tvarkos valstybėse narėse;

kadangi būtina nurodyti, kad mineralinėms alyvoms, išleistoms vartojimui vienoje valstybėje narėje, pilamoms į automobilių degalų bakus ir skirtoms naudoti kaip šių automobilių degalus, kitose valstybėse narėse netaikomas akcizas, siekiant netrukdyti laisvo asmenų ir prekių judėjimo bei išvengti dvigubo apmokestinimo;

kadangi būtina patikslinti Kombinuotosios nomenklatūros kodus, susijusius su etiliuotu ir neetiliuotu benzinu, atsižvelgiant į pataishas, padarytas paskutinėje Europos Bendrijų bendrojo muitų tarifo redakcijoje ⁽¹⁾;

kadangi pagaliau atskiros valstybės narės negali tinkamai pakeisti šioje direktyvoje numatytų akcizo taikymo procedūrų, užtikrinančių sklandų vidinio rinkos veikimą, ir todėl būtina derinti valstybių narių akcizų teisės aktus Bendrijos lygiu;

kadangi būtina atitinkamai iš dalies pakeisti Direktyvas 92/12/EEB ⁽²⁾, 92/81/EEB ⁽³⁾ ir 92/82/EEB ⁽⁴⁾,

⁽¹⁾ OL C 143A, 1993 5 24, p. 560.

⁽²⁾ OL L 76, 1992 3 23, p. 1. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Direktyva 92/108/EEB (OL L 390, 1992 12 31, p. 124).

⁽³⁾ OL L 316, 1992 10 31, p. 12. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Direktyva 92/108/EEB (OL L 390, 1992 12 31, p. 124).

⁽⁴⁾ OL L 316, 1992 10 31, p. 19.

PRIĖMĖ ŠIĄ DIREKTYVĄ:

1 straipsnis

Direktyva 92/12/EEB iš dalies keičiama taip:

1) 5 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 2 dalies pirmoji įtrauka pakeičiama taip:

„— į 2 straipsnio 1, 2 ir 3 dalyse nurodytas trečiąsias valstybes arba teritorijas arba į Lamanšo sąsiaurio salas įvežamiems arba iš jų išvežamiems produktams taikoma viena iš muitinės procedūrų, išvardytų Reglamento (EEB) Nr. 2913/92 ^(*) 84 straipsnio 1 dalies a punkte, arba šie produktai sandėliuojami laisvoje zonoje arba laisvame sandėlyje,

^(*) OL L 302, 1992 10 19, p. 1.“;

b) 2 dalies antroji įtrauka pakeičiama taip:

„— produktai gabenami tarp valstybių narių per valstybių, priklausančių Europos laisvosios prekybos asociacijai, teritoriją arba tarp valstybės narės ir valstybės, priklausančios Europos laisvosios prekybos asociacijai, pagal Bendrijos vidinio tranzito procedūrą arba per vieną ar kelias trečiąsias valstybes, nepriklausančias Europos laisvosios prekybos asociacijai, kartu su TIR arba ATA knygele.“;

c) 2 dalies antrosios pastraipos sakinio pirmoji dalis pakeičiama taip: „Tais atvejais, kai naudojamas vienas bendras administracinis dokumentas.“;

d) pridedama tokia nauja dalis:

„3. Visi papildomi duomenys, kurie turi būti nurodyti transporto arba prekybos dokumentuose, naudojamuose kaip tranzito dokumentai, ir pakeitimai, kuriuos būtina padaryti taikant išsiuntimo procedūrą, kai akcizu apmokestinamoms prekėms taikoma supaprastinta Bendrijos vidinio tranzito procedūra, nustatomi pagal 24 straipsnyje nurodytą tvarką.“;

2) 7 straipsnis papildomas šiomis dalimis:

„7. Jeigu akcizu apmokestinami produktai ir produktai, kurie jau išleisti vartojimui vienoje valstybėje narėje, turi būti pristatyti į paskirties vietą, esančią toje pačioje valstybėje narėje, per kitos valstybės narės teritoriją, jie gabenami atitinkamu maršrutu kartu su 4 dalyje nurodytais lydymaisiais dokumentais.

8. 7 dalyje nurodytais atvejais:

a) prieš išsiųsdamas produktus, siuntėjas pateikia deklaraciją išsiuntimo vietas už mokesčius atsakingoms institucijoms, kurios atsako už akcizo patikrinimą;

- b) gavėjas patvirtina, kad gavo prekes pagal paskirties vietas už mokesčius atsakingų institucijų, kurios atsako už akcizo patikrinimą, nustatytas taisykles;
- c) siuntėjas ir gavėjas sutinka, kad būtų atliekamas bet koks patikrinimas, kuris leistų jų atitinkamoms už mokesčius atsakingoms institucijoms įsitikinti, jog prekės iš tiesų gautos.
9. Jeigu akcizu apmokestinami produktai yra dažnai ir nuolat gabenami pagal 7 dalyje nurodytas sąlygas, valstybės narės gali abipusiškai sutikti, kad būtų patvirtinta supaprastinta procedūra, nukrypstant nuo 7 ir 8 dalyse įtvirtintų nuostatų.“;
- 3) 13 straipsnio a punktas pakeičiamas taip:
- „a) jei būtina, suteikti garantijas gamybai, perdirbimui ir laikymui bei privalomas garantijas gabenimui pagal 15 straipsnio 3 dalį, kurių sąlygas nustato valstybių narių kompetentingos institucijos, licencijuojančios muitinės sandėlių veikimą;“;
- 4) 14 straipsnis papildomas šia dalimi:
- „4. Visais atvejais kompetentingos institucijos turi nurodyti kitoje lydimojo dokumento, minimo 18 straipsnio 1 dalyje ir grąžintino siuntėjui, pusėje 3 dalyje išvardytus trūkumus ir nuostolius, dėl kurių neatleidžiama nuo mokesčių pagal 1 dalį.
- Taikoma ši procedūra:
- esant nuostoliams arba trūkumams, patirtiems vežant tarp Bendrijos valstybių akcizu apmokestinamus produktus, kuriems taikomas laikino akcizo mokėjimo atidėjimo režimas, valstybės narės, kurioje nustatomi šie nuostoliai arba trūkumai, kompetentingos institucijos įrašo atitinkamas pastabas lydimojo dokumento grąžinamame egzemplioriuje,
 - pristčius produktus į paskirties valstybę narę, jos kompetentingos institucijos nurodo, ar dėl nustatytų nuostolių taikomas, ar netaikomas dalinis atleidimas nuo mokesčių.
- Pirmiau minėtais atvejais jos nurodo akcizo, taikomo pagal 3 dalį, apskaičiavimo pagrindą. Paskirties valstybės narės kompetentingos institucijos nusiunčia grąžinamo egzemplioriaus nuorašą valstybės narės, kurioje buvo nustatyti nuostoliai, kompetentingoms institucijoms.“;
- 5) 15 straipsnis iš dalies keičiamas taip:
- a) 1 dalis pakeičiama taip:
- „1. Nepažeidžiant 5 straipsnio 2 dalies, 16 straipsnio, 19 straipsnio 4 dalies ir 23 straipsnio 1a dalies nuostatų, akcizu apmokestinami produktai, kuriems taikomas laikino akcizo mokėjimo atidėjimo režimas, gabenami tarp mokestinių sandėlių.
- Pirmoji pastraipa taikoma nuliniu akcizu apmokestinamų produktų, kurie dar išleisti vartojimui, gabenimui tarp Bendrijos valstybių.“;
- b) 3 dalis pakeičiama taip:
- „3. Prekių gabenimo tarp Bendrijos valstybių rizika padengiama garantija, kurią suteikia įgaliotasis sandėlio – siuntėjo savininkas, kaip nurodyta 13 straipsnyje, ar, jeigu tai būtina, garantija, pagal kurią prekių siuntėjas ir vežėjas atsako solidariai arba atskirai. Valstybių narių kompetentingos institucijos gali leisti vežėjui arba produktų savininkui suteikti garantiją vietoj įgaliotojo sandėlio – siuntėjo savininko. Prireikus, valstybės narės gali pareikalauti, kad garantiją pateiktų prekių gavėjas.
- Jeigu akcizu apmokestinamos mineralinės alyvos, transportuojamos Bendrijos teritorijoje jūra ir vamzdžiais, valstybės narės gali atleisti įgaliotąjį sandėlio – siuntėjo savininką nuo išpareigojimo suteikti pirmoje pastraipoje nurodytą garantiją.
- Išsamias garantijų teikimo taisykles nustato valstybės narės. Garantija turi galioti visoje Bendrijoje.“;
- c) 5 dalis pakeičiama taip:
- „5. Įgaliotasis sandėlio – siuntėjo savininkas arba jo atstovas gali pakeisti įrašus lydimojo dokumento 4, 7a, 13, 14 ir (arba) 17 langeliuose nurodyti naują prekių gavėją, kuris turi būti įgaliotasis sandėlio – siuntėjo savininkas arba registruotas prekybininkas, ar nurodyti naują prekių paskirties vietą. Apie šiuos pakeitimus būtina nedelsiant pranešti išsiuntimo vietos kompetentingai institucijai, o kitoje lydimojo dokumento pusėje įrašyti naują prekių gavėją arba naują paskirties vietą.“
- d) pridedama ši dalis:
- „6. Gabenant mineralines alyvas tarp Bendrijos valstybių jūra arba vidaus vandens keliais, įgaliotasis sandėlio – siuntėjo savininkas neturi pildyti lydimojo dokumento 4, 7, 7a, 13 ir 17 langelių, jeigu išsiunčiant produktus dar nėra tikrai žinomas jų gavėjas, bet tik tuo atveju, jei:

- valstybės narės, iš kurios išsiunčiamos prekės, kompetentingos institucijos leidžia siuntėjui iš anksto nepildyti šių langelių,
- šioms institucijoms pranešamas prekių gavėjo pavadinimas, jo akcizo numeris ir paskirties valstybė narė, kai tik jie sužinomi arba vos tik produktai pasiekia galutinę paskirties vietą.“;

6) Įterpiamas šis straipsnis:

„15b straipsnis

1. Atliekant 19 straipsnio 6 dalyje minėtus atrankinius patikrinimus, vienos valstybės narės kompetentingos institucijos gali prašyti kitos valstybės narės kompetentingų institucijų pateikti papildomą informaciją, kuri nėra nurodyta 15a straipsnyje. Šiam informacijos mainams taikomos Direktyvos 77/99/EEB (*) nuostatos, reglamentuojančios duomenų apsaugą.

2. Jeigu mainomasi informacija pagal 1 dalį, o valstybės narės vidinio teisės aktai numato, kad būtina pasitarti su asmenimis, kurie suinteresuoti šios informacijos mainais, galima ir toliau taikyti vidinio teisės aktus.

3. Informacija, kuri būtina atliekant atrankinius patikrinimus pagal 1 dalį, mainomasi pateikiant vienodus kontrolės dokumentus. Šių dokumentų forma ir turinys nustatomi 24 straipsnyje nustatyta tvarka.

(*) OL L 336, 1977 12 27, p. 15.“;

7) 18 straipsnis papildomas šia dalimi:

„6. Šis straipsnis taip pat taikomas akcizu apmokestinamiems produktams, gabenamiems tarp dviejų muitinės sandėlių, esančių vienoje valstybėje narėje, per kitos valstybės narės teritoriją pagal laikino akcizo mokėjimo atidėjimo režimą.“;

8) 19 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 1 dalyje po antrosios pastraipos įterpiama ši pastraipa:

„Prekių išsiuntimo valstybės narės ir prekių paskirties valstybės narės kompetentingos institucijos gali nustatyti, kad joms skirta lydimųjų dokumentų egzemplioriuose nurodyta informacija būtų siunčiama kompiuteriais.“;

b) 2 dalyje po pirmosios pastraipos įterpiamos šios dvi pastraipos:

„Neatsižvelgiant į pirmiau nurodytas nuostatas, prekių išsiuntimo valstybė narė gali nustatyti, kad siuntėjui būtų

nedelsiant faksu išsiųstas grąžinamo egzemplioriaus nuorašas tam, kad būtų greitai pateikta garantija. Tai nekeičia įsipareigojimo grąžinti originalą pagal pirmą sakinį.

Jeigu akcizu apmokestinami produktai yra dažnai ir nuolat gabenami tarp dviejų valstybių narių pagal laikino akcizo mokėjimo atidėjimo režimą, valstybės narės gali abipusiškai sutikti, kad būtų patvirtinta supaprastinta lydimųjų dokumentų išdavimo tvarka taikant skubų arba automatinį patvirtinimą.“;

c) 4 dalis pakeičiama taip:

„4. Akcizu apmokestinamus produktus, kuriuos išsiunčia įgaliojasis sandėlio – siuntėjo savininkas, įsteigtas valstybėje narėje, kad eksportuotų prekes per vieną ar kelias valstybes nares, leidžiama gabenti pagal laikino akcizo mokėjimo atidėjimo režimą, kaip nurodyta 4 straipsnio c punkte. Šis režimas vykdomas, kai gaunamas Bendrijos muitinės, iš kurios išvežamos prekės, patvirtinimas, kad produktai tikrai buvo išvežti iš Bendrijos. Ši muitinė turi išsiųsti prekių siuntėjui jam skirtą lydimojo dokumento patvirtintą egzempliorių.“;

9) 21 straipsnio 2 dalies antroji pastraipa pakeičiama taip:

„Nepažeisdamos jokių nuostatų, kurias gali priimti valstybės narės, užtikrindamos šio straipsnio tinkamą vykdymą ir siekdamos išvengti bet kokios apgaulės, vengimo mokėti mokesčius arba piktnaudžiavimo, valstybės narės užtikrina, kad šie ženklai ar ženkliniai nedarytų jokių kliūčių akcizu apmokestinamų produktų laisvam gabenimui.“;

10) 23 straipsnyje įterpiama ši pastraipa:

„1a. Leidžiama 1 dalyje nurodytoms ginkluotosioms pajėgoms ir kitoms organizacijoms gauti produktus iš kitų valstybių narių pagal laikino akcizo mokėjimo atidėjimo režimą kartu su 18 straipsnyje minimais dokumentais, jeigu prie šių dokumentų pridodamas atleidimo nuo mokesčių pažymėjimas. Šio pažymėjimo forma ir turinys nustatomi 24 straipsnyje nustatyta tvarka.“;

11) 24 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 2 dalis pakeičiama taip:

„2. 5 , 7, 15b, 18, 19 ir 23 straipsniams taikyti būtinos priemonės patvirtinamos 3 ir 4 dalyse nustatyta tvarka.“;

b) 5 dalis pakeičiama taip:

„5. Be 2 dalyje nurodytų priemonių, pirmininko iniciatyva arba valstybės narės atstovo prašymu Komitetas išnagrinėja su Bendrijos nuostatomis dėl akcizų taikymo susijusius klausimus.“

2 straipsnis

Direktyva 92/81/EEB iš dalies keičiama taip:

1) 2 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Šioje direktyvoje „mineralinės alyvos“ apima:

- a) produktus, kurie atitinka KN kodą 2706;
- b) produktus, kurie atitinka KN kodus 2707 10, 2707 20, 2707 30, 2707 50, 2707 91 00, 2707 99 11 ir 2707 99 19;
- c) produktus, kurie atitinka KN kodą 2709;
- d) produktus, kurie atitinka KN kodą 2710;
- e) produktams, klasifikuojamiems pagal KN kodus 2711, įskaitant chemiškai gryną metaną ir propaną, bet išskyrus gamtines dujas;
- f) produktams, klasifikuojamiems pagal KN kodus 2712 10, 2712 20 00, 2712 90 31, 2712 90 33, 2712 90 39 ir 2712 90 90;
- g) produktus, kurie atitinka KN kodą 2715;
- h) produktus, kurie atitinka KN kodą 2901;
- i) produktams, klasifikuojamiems pagal KN kodus 2902 11 00, 2902 19 90, 2902 20, 2902 30, 2902 41 00, 2902 42 00, 2902 43 00 ir 2902 44;
- j) produktus, kurie atitinka KN kodus 3403 11 00 ir 3403 19;
- k) produktams, klasifikuojamiems pagal KN kodą 3811;
- l) produktus, kurie atitinka Kombinuotosios nomenklatūros kodą 3817“;

b) 4 dalis pakeičiama taip:

„4. Šioje direktyvoje pateikiamos nuorodos į Kombinuotosios nomenklatūros kodus yra nuorodos į Kombinuotosios nomenklatūros, galiojančios nuo 1994 m. spalio 1 d., redakciją.“;

2) įterpiamas šis straipsnis:

„2a straipsnis

1. Direktyvos 92/2/EEB kontrolės ir gabenimo nuostatos taikomos tik šioms mineralinėms alyvoms:

- a) produktams, kurie atitinka KN kodus 2707 10, 2707 20, 2707 30 ir 2707 50;
- b) produktams, kurie atitinka KN kodus 2710 00 11–2710 00 78. Tačiau produktams, kurie atitinka KN kodus 2710 00 21, 2710 00 25 ir 2710 00 59, kontrolės ir gabenimo nuostatos taikomos tik komerciniams tikslams vežant neįpakuotus produktus;

c) produktams, kurie atitinka KN kodus 2711 (išskyrus 2711 00 ir 2711 21 00 kodus);

d) produktams, kurie atitinka KN kodą 2901 10;

e) produktams, kurie atitinka KN kodus 2902 20, 2902 30, 2902 41 00, 2902 42 00, 2902 43 00 ir 2902 44.

2. Jeigu valstybė narė sužino, kad kitos nei 1 dalyje nurodytos mineralinės alyvos yra išleidžiamos vartojimui ir pardavimui arba naudojamos kaip šildymo kuras ar degalai arba kad už juos vengiama mokėti mokesčius ar bandoma kitaip dėl jų piktnaudžiauti, ji nedelsdama apie tai praneša Komisijai. Komisija perduoda šį pranešimą kitoms valstybėms narėms per vieną mėnesį nuo jo gavimo. Klausimas dėl Direktyvos 92/12/EEB kontrolės ir gabenimo nuostatų taikymo atitinkamam produktui sprendžiamas Direktyvos 92/12/EEB 24 straipsnyje nustatyta tvarka.

3. Pagal dvišalius susitarimus valstybės narės gali netaikyti kai kurių arba visų kontrolės priemonių, nurodytų Direktyvoje 92/12/EEB, kai kuriems arba visiems pirmiau išvardytiems produktams, jeigu jiems netaikomas Direktyvos 92/82/EEB 2 straipsnis. Šie susitarimai neturi jokios įtakos valstybėms narėms, kurios nėra minėtų susitarimų šalys. Apie šiuos dvišalius susitarimus būtina pranešti Komisijai, kuri savo ruožtu apie tai praneša kitoms valstybėms narėms.“;

3) įterpiamas šis straipsnis:

„7a straipsnis

Valstybės narės gali gražinti akcizo mokesčių, jau sumokėtų už užterštas arba atsitiktinai sumaišytas mineralines alyvas, kurios siunčiamos atgal į mokesstinį sandėlį perdirbti.“;

4) 8 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 1 dalis papildoma šiuo punktu:

„d) mineralinės alyvos, įpurškiamos į aukštakrosnes kaip kokso, pagrindinio kuro, priedas, kad vyktų cheminis redukavimas.“;

b) 2 dalies pirmasis sakiny s pakeičiamas taip:

„2. Nepažeidžiant kitų Bendrijos nuostatų, valstybės narės gali taikyti mineralinėms alyvoms arba kitiems panašiam naudojimui skirtiems produktams, kuriems taikoma fiskalinė kontrolė, visiškus arba dalinius atleidimus nuo mokesčių arba sumažintus mokesčių tarifus.“;

5) įterpiamas šis straipsnis:

„8a straipsnis

1. Mineralinėms alyvoms, išleistoms vartojimui vienoje valstybėje narėje, pilamoms į standartines komerciniams tikslams naudojamų motorinių transporto priemonių cisternas ir naudojamoms kaip šių transporto priemonių

degalai, taip pat pilamoms į specialius konteinerius ir transportavimo metu naudojamoms šiuose konteineriuose įrengtoms sistemoms eksploatuoti, akcizas netaikomas nei vienoje iš kitų valstybių narių.

2. Šiame straipsnyje:

„standartinės cisternos“ yra:

— cisternos, kurias gamintojas įtvirtina visose tokio pat modelio motorinėse transporto priemonėse ir kurių nuolatinis įtvirtinimas leidžia degalus tiesiogiai naudoti varikliuose ir, kur tinkama, šaldymo ir kitoms sistemoms eksploatuoti transportavimo metu.

Dujų balionai, įtvirtinti motorinėse transporto priemonėse, kurios tiesiogiai naudoja dujas kaip degalus, ir balionai, įtvirtinti kitose motorinėse transporto priemonėse įrengtose sistemose, taip pat laikomi standartinėmis cisternomis,

— cisternos, kurias gamintojas ilgam įtvirtina visuose tokio pat modelio konteineriuose ir kurių nuolatinis įtvirtinimas leidžia tiesiogiai naudoti degalus šaldymo ir kitoms sistemoms, įrengtoms specialiuose konteineriuose, eksploatuoti transportavimo metu.

Specialus konteineris „reiškia bet kurį konteinerį, kuriame įtvirtintas specialus prietaisas, skirtas šaldymo, oksidacijos, šiluminės izoliacijos ir kitoms sistemoms.“

3 straipsnis

Direktyvos 92/82/EEB 2 straipsnis pakeičiamas taip:

„2 straipsnis

1. Ši direktyva taikoma šioms mineralinėms alyvoms:

— benzinui su švinu, atitinkančiam KN kodus 2710 00 26, 2710 00 34 ir 2710 00 36;

— bešviniam benzinui, atitinkančiam KN kodus 2710 00 27, 2710 00 29 ir 2710 00 32;

— gazoliui, atitinkančiam KN kodą 2710 00 69;

— labai suringam mazutui, atitinkančiam KN kodus 2710 00 74–2710 00 78;

— suskystintoms naftos dujoms, atitinkančioms KN kodus 2711 12 11–2711 19 00;

— metanui, atitinkančiam KN kodą 2711 29 00;

— žibalui, atitinkančiam KN kodus 2710 00 51 ir 2710 00 55.

2. 1 dalyje pateikiamos nuorodos į Kombinuotosios nomenklatūros kodus yra nuorodos į Kombinuotąją nomenklatūrą, galiojančią nuo 1994 m. spalio 1 d.“

4 straipsnis

1. Valstybės narės priima įstatymus ir kitus teisės aktus, kurie įsigalioję vėliau kaip 1995 m. liepos 1 d., įgyvendina šią direktyvą. Apie tai jos nedelsdamos praneša Komisijai.

Valstybės narės, tvirtindamos šias priemones, daro jose nuorodą į šią direktyvą arba tokia nuoroda daroma jas oficialiai skelbiant. Tokios nuorodos darymo tvarką nustato valstybės narės.

2. Valstybės narės pateikia Komisijai šios direktyvos taikymo srityje priimtų nacionalinės teisės aktų pagrindinių nuostatų tekstus.

5 straipsnis

Ši direktyva skirta valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje, 1994 m. gruodžio 22 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

H. SEEHOFER